

া সহীহ মুসলিম (হাদীস একাডেমী)

হাদিস নাম্বারঃ ৩৯৪৭ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ১৫৮৪]

২৩। মুসাকাহ (পানি সেচের বিনিময়ে ফসলের একটি অংশ প্রদান) (کتاب المساقاة) পরিচ্ছেদঃ ১৪. সুদ

باب الرِّبَا

আরবী

حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيد، حَدَّتَنَا لَيْثُ، ح وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ رُمْح، أَخْبَرَنَا اللَّيْثُ، عَنْ نَافِع، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ، قَالَ لَهُ رَجُلٌ مِنْ بَنِي لَيْثِ إِنَّ أَبَا سَعِيدِ الْخُدْرِيُّ يَأْثُرُ هَذَا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَى الله عليه وسلم فِي رِوَايَةِ قُتَيْبَةَ فَذَهَبَ عَبْدُ اللَّهِ وَنَافِعٌ مَعَهُ . وَفِي حَدِيثِ ابْنِ رُمْحٍ قَالَ نَافِعٌ فَذَهَبَ عَبْدُ اللَّهِ وَأَنَا مَعُهُ وَاللَّيْتِيُّ حَتَّى دَخَلَ عَلَى أَبِي سَعِيدِ الْخُدْرِيِّ فَقَالَ إِنَّ هَذَا أَخْبَرَنِي أَنَّكَ تُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم نَهى عَنْ بَيْعِ الْوَرِقِ بِالْوَرِقِ بِالْوَرِقِ إِلاَّ مِثْل بِمِثْل . فَأَشَارَ أَبُو سَعِيدٍ بإصْبَعَيْهِ إِلَى عَيْنَيْهِ وَأُذُنَيْهِ فَقَالَ أَبْصَرَتْ عَيْنَاى وَسَمِعَتْ أُذُنَاى رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَيْد بإصْبَعَيْهِ إِلَى عَيْنَيْهِ وَأُذُنَيْهِ فَقَالَ أَبْصَرَتْ عَيْنَاى وَسَمِعَتْ أُذُنَاى رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَيْد بإصْبَعَيْهِ إلى عَيْنَاى وَسَمِعَتْ أُذُنَاى رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم عَيْد بيوسُل الله عليه وسلم عَيْنَ أُذُنَاهُ وَلَا تَبِيعُوا الذَّهَبِ بِالذَّهَبِ وَلاَ تَبِيعُوا الذَّهَبِ بِالذَّهَبِ وَلاَ تَبِيعُوا الْوَرِقِ إِلاَّ مِثْلاً بِمِثْل إِمْ اللهِ عَلْ هَوْلَ الله عليه وسلم عَنْ أَذُنَاهُ وَلَا تَبِيعُوا الذَّهَبِ وَلاَ تَبِيعُوا الذَّهَبِ وَلاَ تَبِيعُوا الذَّهَبُ فَوَا الْوَرِقَ إِلاَّ مِثْلاً بِمِثْل وَلَا تَبِيعُوا الذَّهَبُ عَلْ الله عَليه وسلم عَنْ بَعْضٍ وَلاَ تَبِيعُوا الذَّهَبِ عَلْ الْوَرِقِ إِلاَّ مِثْلاً بِمِثْل وَلَا تَبِيعُوا الذَّهَبُ عَلْ عَنْ مَنْهُ بِنَاجِزٍ إِلاَّ يَدًا بِيَدٍ " .

বাংলা

৩৯৪৭-(৭৬/...) কুতাইবাহ ইবনু সাঈদ ও মুহাম্মাদ ইবনু রুম্হ (রহঃ) নাফি (রহঃ) এর সূত্রে বর্ণিত যে, লায়স গোত্রের এক ব্যক্তি ইবনু উমর (রাযিঃ) কে বলল যে, আবৃ সাঈদ খুদরী (রাযিঃ) রসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহ আলাইহি ওয়াসাল্লাম থেকে এটা বর্ণনা করেছেন, কুতাইবাহর বর্ণনা রয়েছে এটা শুনে আবদুল্লাহ নাফি' (রহঃ) কে সঙ্গে নিয়ে চলে গেলেন। আর ইবনু রুমূহ (রহঃ)-এর বর্ণনা মতে নাফি' (রহঃ) বলেন, এরপর আবদুল্লাহ (রহঃ) চলে গেলেন, আমি ও লায়সী গোত্রের লোকটি আমাকে জানিয়েছে যে, আপনি এ কথা প্রচার করছেন- রসূলুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম রূপার বিনিময়ে রূপা সমান পরিমাণ ব্যতীত বিক্রি করতে নিষেধ করেছেন, তদ্রুপ স্বর্ণের বিনিময়ে স্বর্ণ পরিমাণের সমান ব্যতীত বিক্রি করতে নিষেধ করেছেন।

তখন আবূ সাঈদ (রাযিঃ) আপন অঙ্গুলি দ্বারা তার দু'চোখ ও দু'কানের দিকে ইঙ্গিত করে বললেন, আমার চক্ষুদ্বয় দেখেছে ও কর্ণদ্বয় শুনেছে রস্লুল্লাহ সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম কে এ কথা বলতে যে, তোমরা স্বর্ণের



বিনিময়ে স্বর্ণ বিক্রি করো না এবং রৌপ্যের বিনিময়ে রৌপ্য বিক্রি করো না, সমান সমান পরিমাণ ব্যতীত। আর তোমরা সেটার এক অংশকে অন্য অংশ অপেক্ষা বেশী করো না এবং হাতে হাতে ব্যতীত নগদের বিনিময়ে বাকীতে বিক্রি করো না। (ইসলামিক ফাউন্ডেশন ৩৯১০, ইসলামিক সেন্টার ৩৯০৯)

English

Nafi' reported that Ibn 'Umar told him that a person of the tribe of Laith said that Abu Sa'id al-Kludri narrated it (the above-mentioned hadith) from tile Messenger of Allah () in a narration of Qutaiba. So 'Abduliali and Nafi' went along with him, and in the hadith transmitted by Ibn Rumh (the words are) that Nafi' said:

'Abdullah (b. 'Umar) went and I along with the person belonging to Banu Laith entered (the house) of Sa'id al-Khudri, and he ('Abdullah b. Umar) said: I have been informed that you say that Allah's Messenger () forbade the sale of silver with silver except in case of like for like, and sale of gold for gold except in case of like for like. Abu Sa'id pointed towards this eyes and his ears with his fingers and said: My eyes saw, and my ears listened to Allah's Messenger () saying: Do not sell gold for gold, and do not sell silver for silver except in case of like for like, and do not increase something of it upon something, and do not sell for ready money something, not present, but hand to hand.

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ হাদিস একাডেমি 🛘 বর্ণনাকারীঃ নাফি (রহঃ)

👲 হাদিসবিডির প্রজেক্টে অনুদান দিন